REVISTA QUINZENAL
Walt Disney

Pato Donald

COD 0001

Abril Jovem

1999

Cr$ = X2
VEJA TABELA

RESTAUROS

SKRAFT

SCANAUTAS

REVISTA QUINZENAL
WALT DISNEY

Pato Donald

COD 0001

Abril Jovem

1999

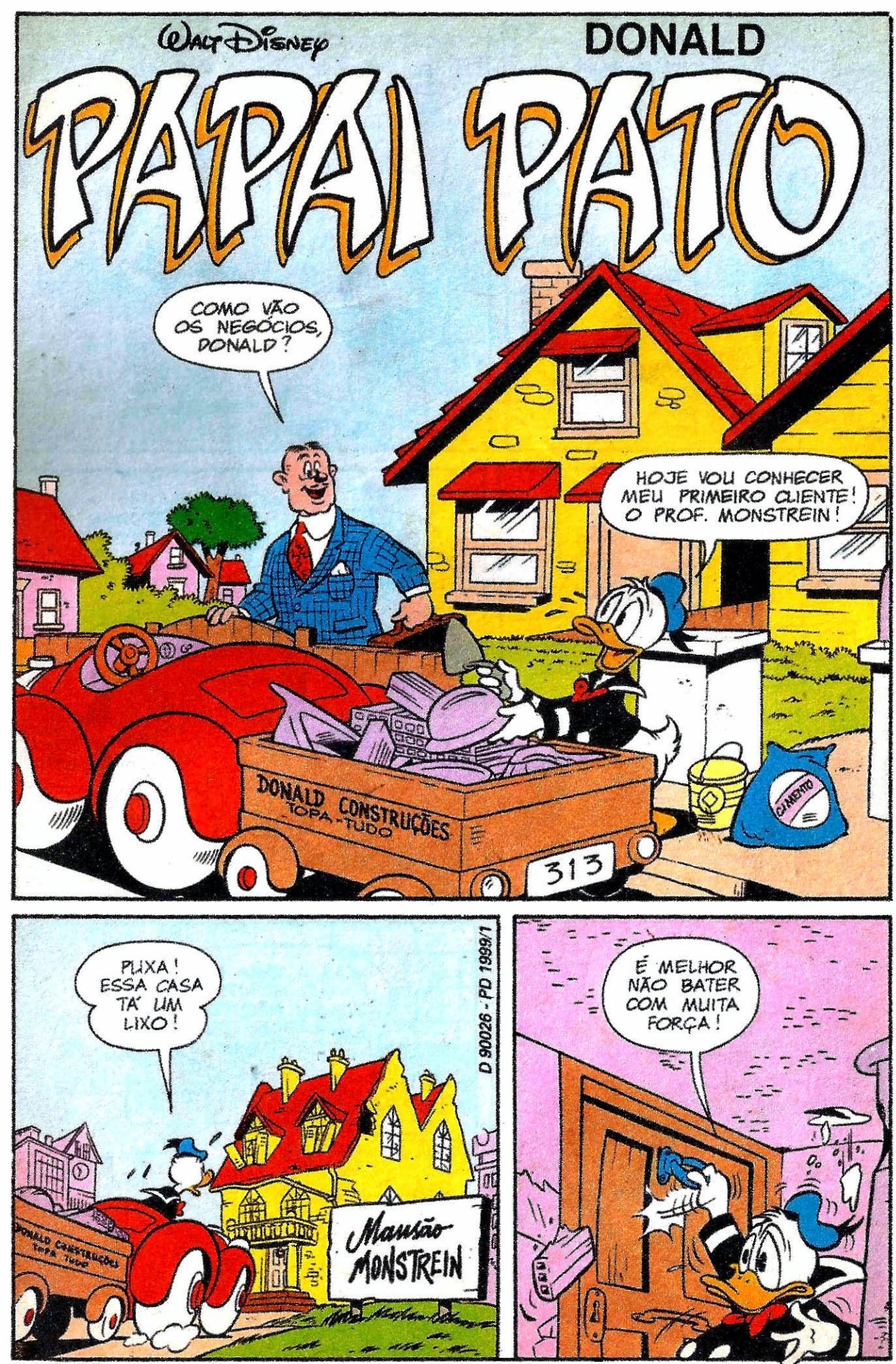
Cr$ = X2
VEJA TABELA

Agora, hora de limpar virou hora de brincar!

LIMPEZINHA QUE É UMA BELEZINHA!

Você vai limpar tudo bem rápido e no maior capricho com o ASPIRADOR da Estrela. Sujeirinhas no chão ou no tapete, raspinhas de lápis, papel picadinho, o que você quiser! E onde quiser, pois ele é levinho e tem rodinhas para você levar para qualquer lugar. Com o ASPIRADOR ESTRELA, a hora de limpar virou a maior brincadeira!

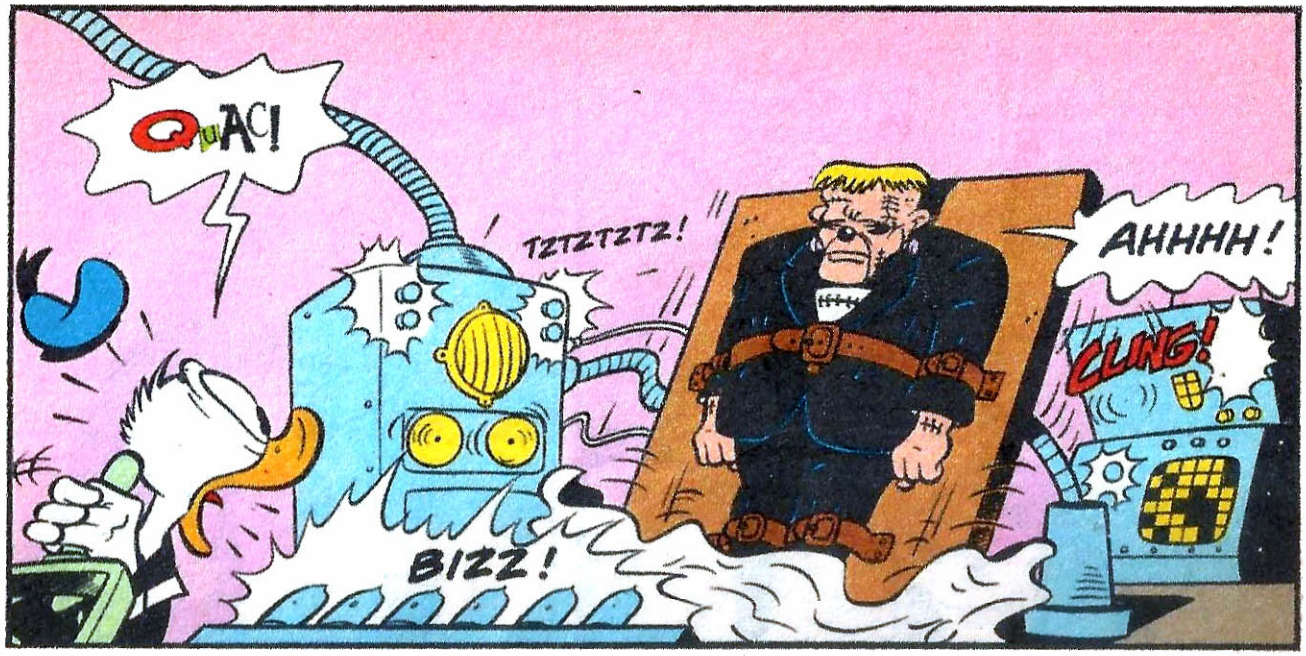
ESTRELA®

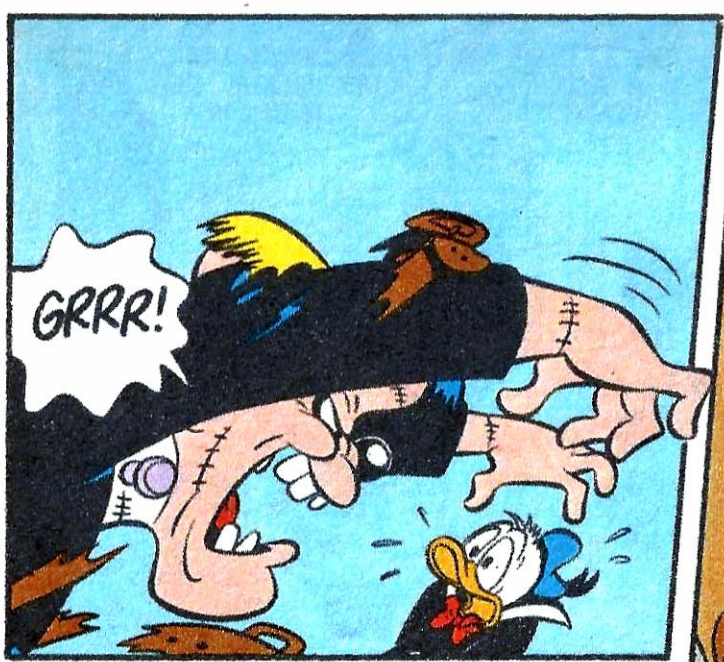


© DISNEY
WWW.AGIBITECA.COM.BR

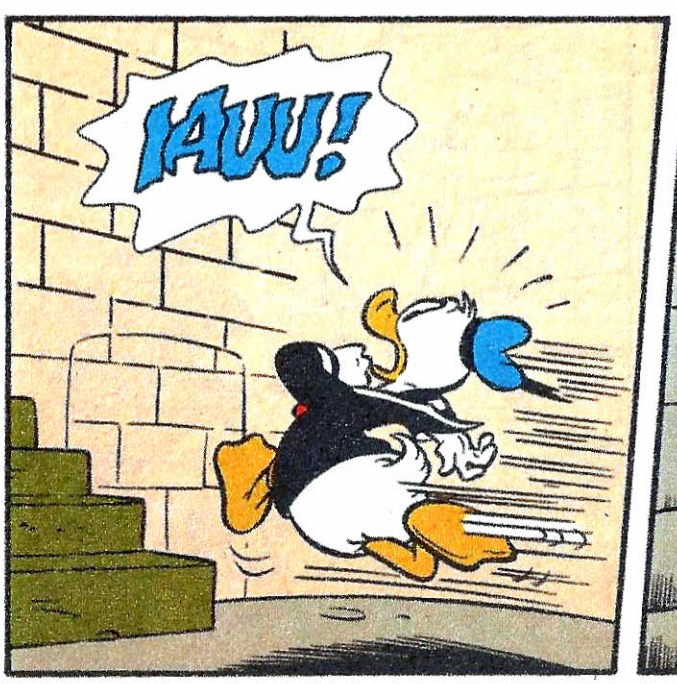
AHH!
CREEC!
EU S-SOU O CONSTRUTOR!
AH! EU VÍGOR... VEM COMIGO!
A EXPERIÊNCIA DO PROFESSOR FEZ BUMM!
TÔ VENDO!
EU AJUDO O PROFESSOR!
QUE SORTE A DELE, HEIN?
DEPRESSA, VÍGOR! ELE ESTÁ PRONTO! É O PRIMEIRO ROBÔ COM SENTIMENTOS DO MUNDO!
MAS A CARA DELE É TÃO MONSTRUOSA QUE EU NÃO TENHO CORAGEM DE CONTINUAR!

VOCÊ NÃO QUER FAZER ISSO PRA MIM, VÍGOR? É SÓ ABAIXAR AQUELA ALAVANCA ALI E...
VÍGOR DEVAGAR, MAS NÃO BURRO!
VÍGOR SABE QUEM PODE FAZER ISSO...
VOCÊ PODERIA ME DAR UMA MÃO LÁ EMBAIXO? A ALAVANCA DA LUZ EMPERROU!
CLARO, PROFESSOR! MEU NOME É DONALD TOPA-TUDO!
É POR AQUI...
CREDO! ISTO PARECE CENÁRIO DE FILME DE TERROR!
VAMOS SAIR DE FININHO!
ESTA DEVE SER A CHAVE EMPERRADA!
BEM... LÁ VAI!


QUAC!
TZTZTZTZ!
AHHHH!
CLING!
BIZZ!

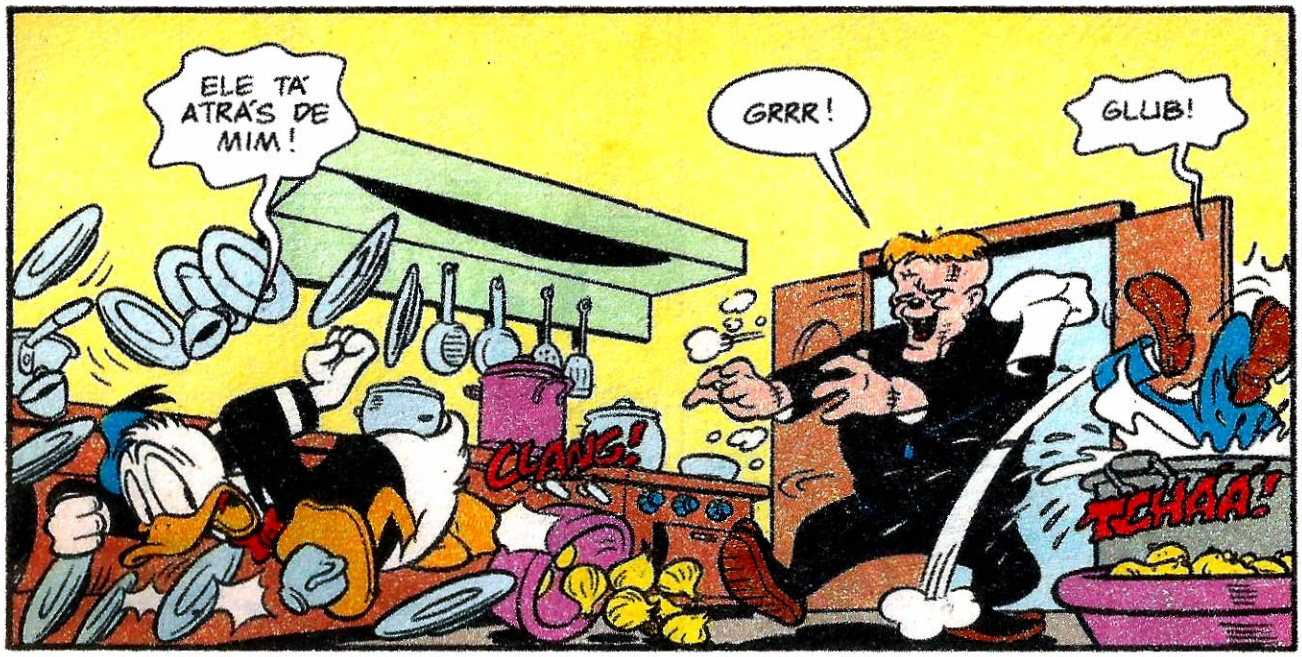

GRRR!

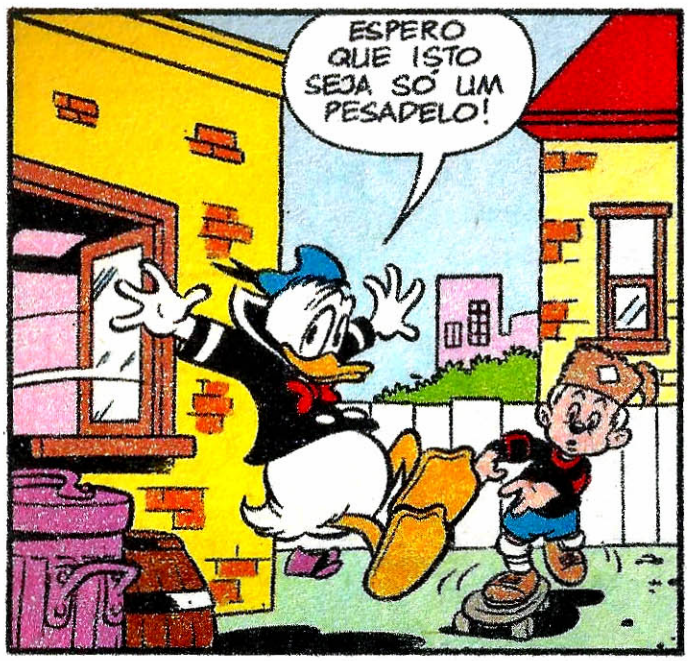
GRRR!
ACHO QUE TÁ NA HORA DO ALMOÇO!


IAUU!

EU CONSEGUI! OLHA SÓ QUE GRACINHA!
GRRR!
DÃÃ... (GLUP!)
AAARGH!
IAUU!
OOH!
CRÁS! CRUNCH!
VOLTE AQUI! O QUE DEU EM VOCÊ, FILHOTE?
FILHOTE?
Lanches
UFA! AI! UI!
UMA LIMONADA! DEPRESSA!

GLUB! GLUB! GLUB!
ACHO QUE EU IMAGINEI AQUELE MONSTRO! DEVEM SER TODOS AQUELES FILMES DE TERROR QUE ANDO ASSISTINDO!
?
AAAH!
SOCORRO!
?
SAIAM DA FRENTE! TEM UM MONSTRO À SOLTA!
O QUÊ?
GRRR!
AAAHHH!
GRRAUR!
SOCORRO!
CRAAAS!


ELE TÁ ATRÁS DE MIM!
GRRR!
GLUB!
CLANG!
TCHAA!

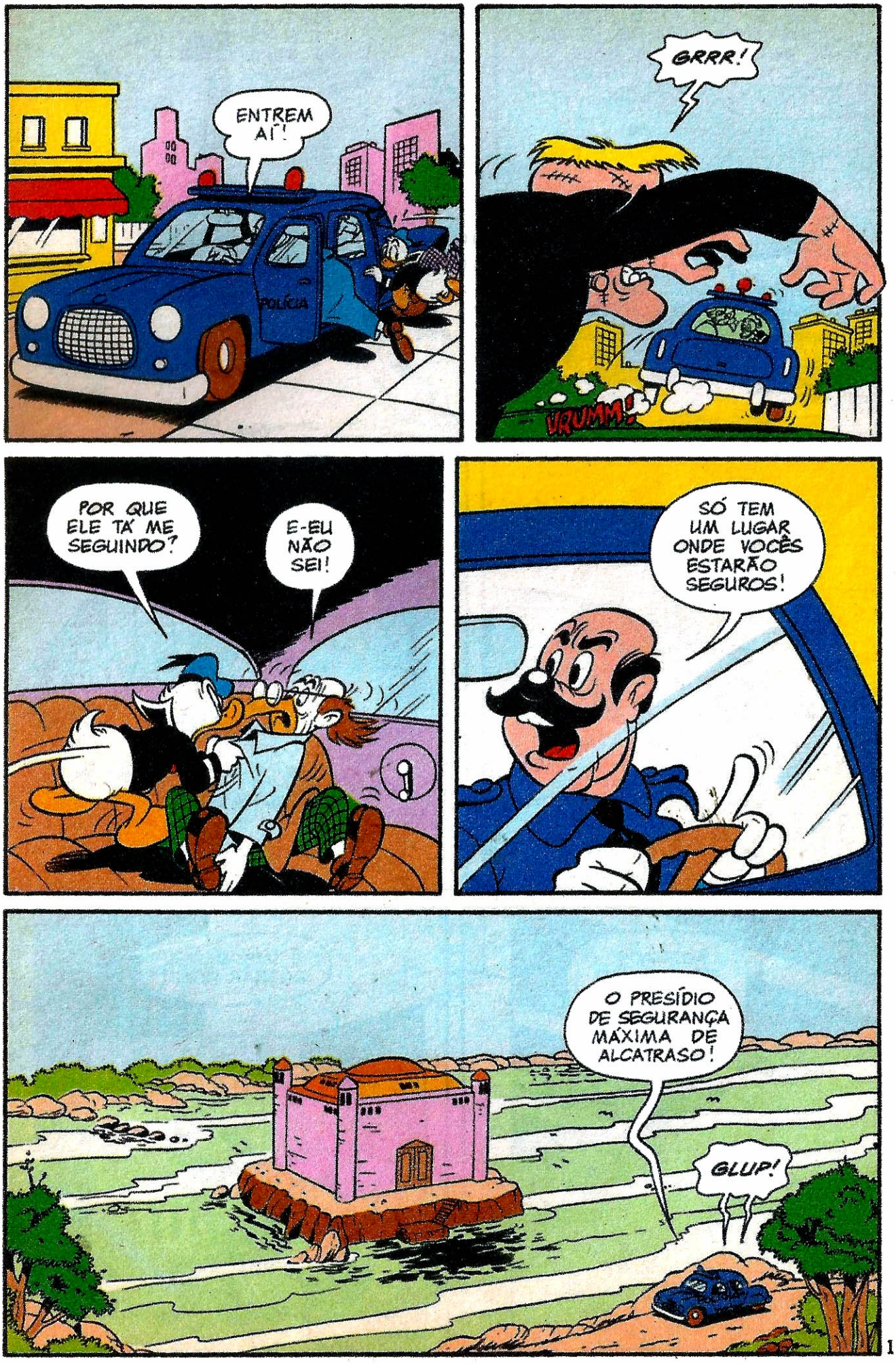

ESPERO QUE ISTO SEJA SÓ UM PESADELO!

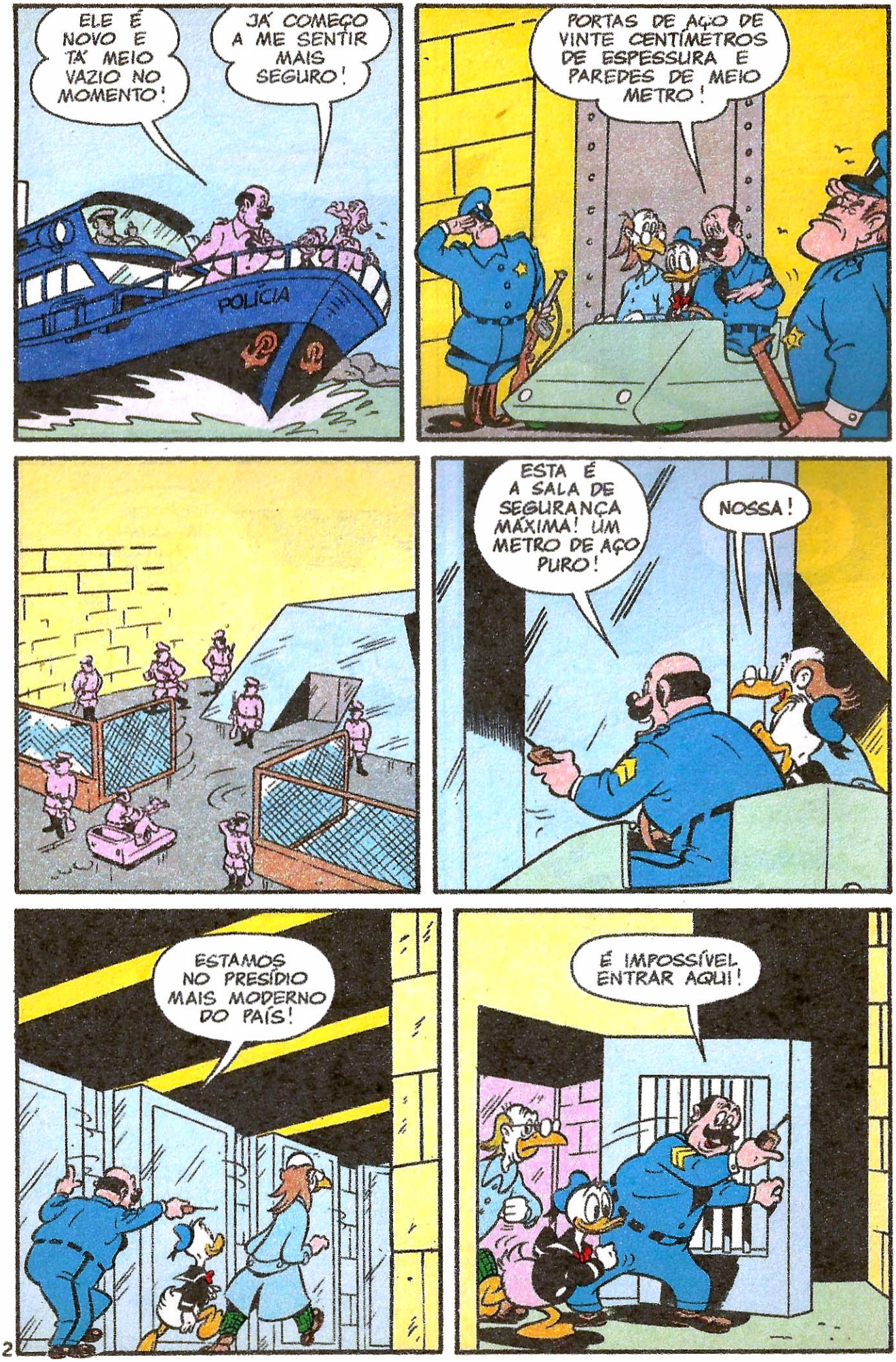
LAMENTO, MAS É CASO DE VIDA OU MORTE!
?

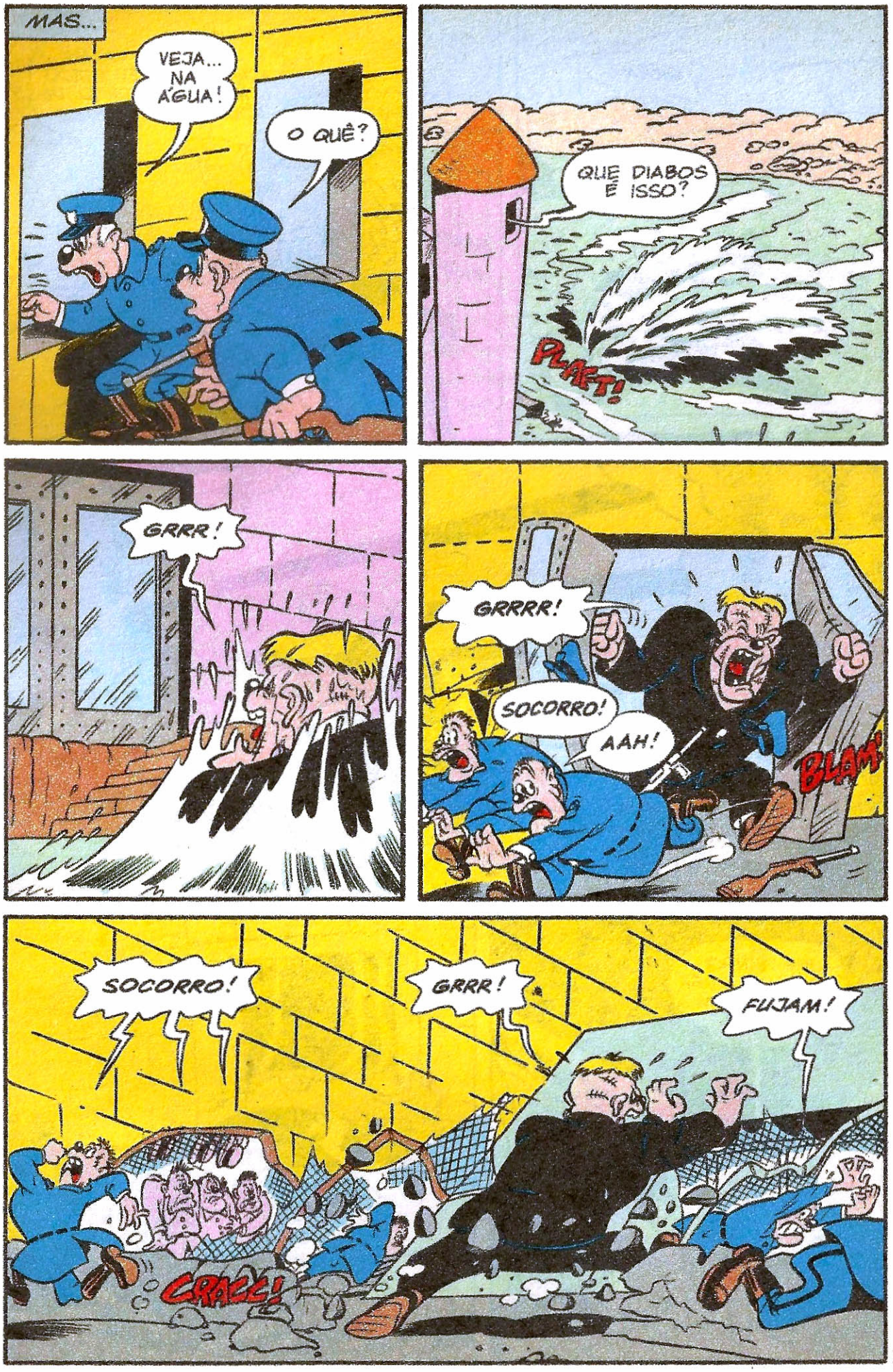
ME AJUDEM! TEM UM MONSTRO ATRÁS DE MIM!
?
BLAM!

EU PRECISO DE SEGURANÇA!
CLARO... TIPO UMA CAMISA-DE-FORÇA, NÉ?

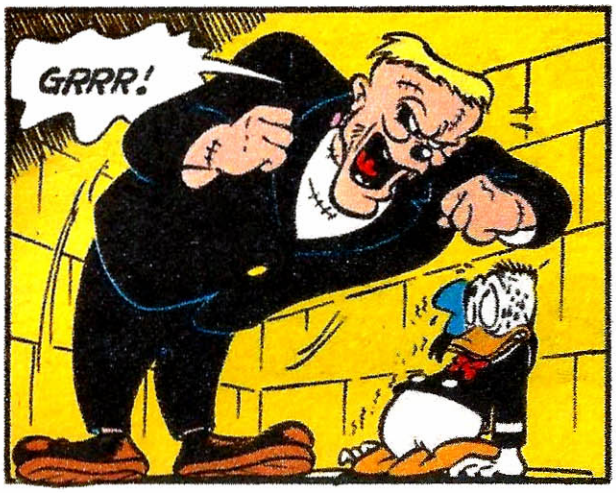
SARGENTO, QUERO COMUNICAR O DESAPARECIMENTO DE UM MONSTRO!
QUE FOI QUE EU DISSE?
OH, NÃO! DOIS MALUCOS!
DEPRESSA! FECHEM AS PORTAS... TEM UM MONSTRO VINDO AÍ!
MEU FILHINHO!
OH, NÃO!
SERÁ QUE TODO MUNDO ENLOUQUECEU AQUI?
GRRR!
AAAGGH!
TRUMP!
VENHAM COMIGO!


ENTREM AÍ!
POLÍCIA
GRRR!
VRUMM!
POR QUE ELE TÁ ME SEGUINDO?
E-EU NÃO SEI!
SÓ TEM UM LUGAR ONDE VOCÊS ESTARÃO SEGUROS!
O PRESÍDIO DE SEGURANÇA MÁXIMA DE ALCATRASO!
GLUP!

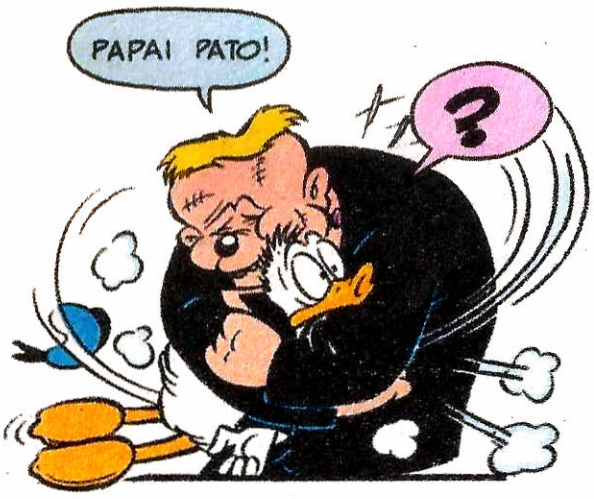

ELE É NOVO E TÁ MEIO VAZIO NO MOMENTO!
JÁ COMEÇO A ME SENTIR MAIS SEGURO!
POLÍCIA
PORTAS DE AÇO DE VINTE CENTÍMETROS DE ESPESSURA E PAREDES DE MEIO METRO!
ESTA É A SALA DE SEGURANÇA MÁXIMA! UM METRO DE AÇO PURO!
NOSSA!
ESTAMOS NO PRESÍDIO MAIS MODERNO DO PAÍS!
É IMPOSSÍVEL ENTRAR AQUI!


MAS...
VEJA... NA ÁGUA!
O QUÊ?
QUE DIABOS É ISSO?
PLAFT!
GRRR!
GRRRR!
SOCORRO!
AAH!
BLAM!
SOCORRO!
GRRR!
FUJAM!
CRACC!

GRRR!
TEM UM MONSTRO AQUI!
AH! ALGUÉM ME AJUDE!
CALMA... EU ESTOU CERTO DE QUE...
BANG! PLAF!
CRANCH!
CLANG!
F-FILHINHO! O PAPAI QUER FALAR COM VOCÊ!


GRRR!

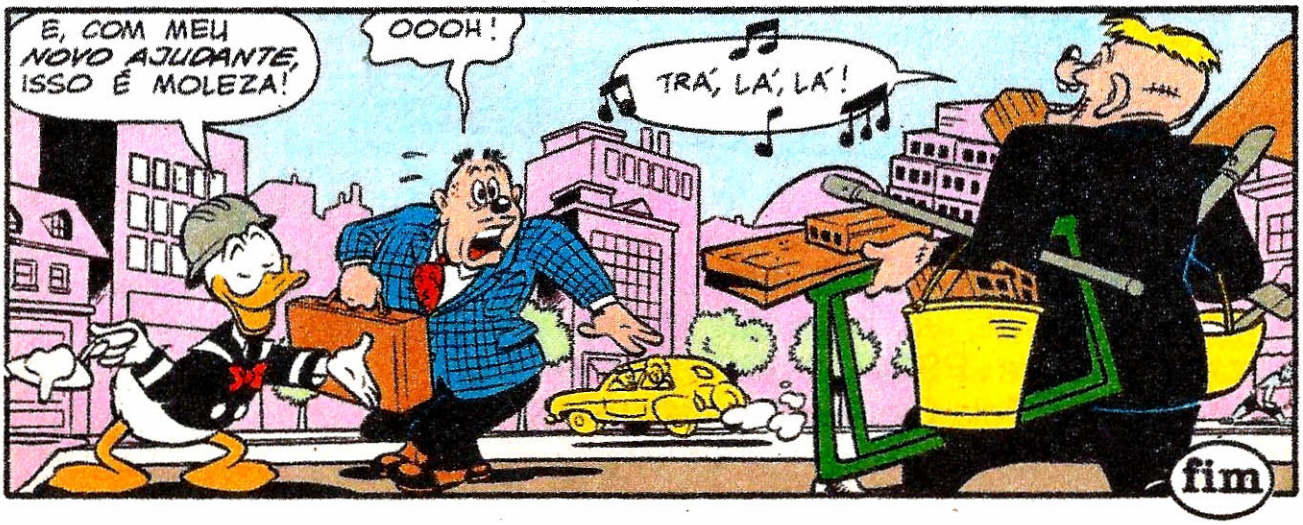
HÃ?
NÃO ACREDITO!


PAPAI PATO!
?

ENTÃO ERA ISSO... VOCÊ SÓ QUERIA ABRAÇAR O DONALD!
O QUÊ?

VOCÊ NÃO TÁ DIZENDO QUE EU TENHO DE FICAR COM ELE, NÉ?
LAMENTO, MAS ACHO QUE VOCÊ É COMO UM PAI PRA ELE!

NO DIA SEGUINTE...
PARECE QUE AS COISAS ANDAM BEM, HEIN, DONALD?
É COMO! ESTOU REFORMANDO A DELEGACIA, A LANCHONETE E O PRESÍDIO DE ALCATRASO!


E, COM MEU NOVO AJUDANTE, ISSO É MOLEZA!
OOOH!
TRÁ, LÁ, LÁ!
fim

PROF. LUDOVICO RESPONDE

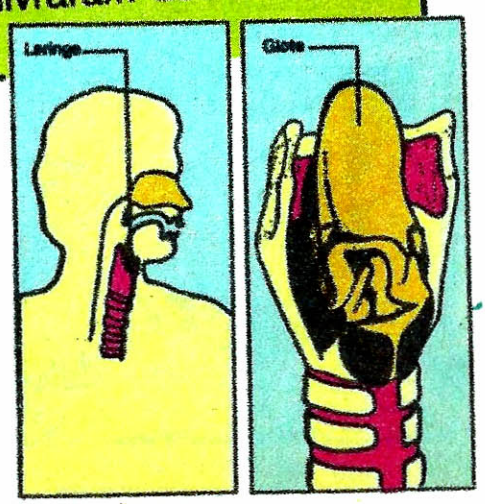
A leitora **Glauce Tocchio**, de São Paulo - SP, quer saber...

POR QUE AS PESSOAS SOLUÇAM?

Os soluços ocorrem quando uma pessoa come ou bebe demais, tem algum problema no estômago ou está muito nervosa. É que, nessas condições, é comum acontecerem contrações do diafragma (músculo que separa o tórax do abdômen), o que faz com que a pessoa inspire profundamente, resultando no fechamento da glote (abertura, em forma de língua, existente na laringe). E é justamente esse fechamento brusco que produz aquele som característico: hic!

Os soluços, geralmente, não são um problema sério. Duram poucos minutos e desaparecem espontaneamente. Mas tem também os soluços persistentes ou crônicos, que podem durar várias horas ou dias.

CURIOSIDADE: recentemente, neurologistas americanos levantaram a suspeita de que o motivo dos soluços crônicos seria excesso de cálcio no cérebro. Por isso passaram a receitar uma droga que ocupa o lugar do cálcio nos tecidos cerebrais. Resultado: cinco em cada sete pacientes se livraram dos intermináveis soluços.



Se você tiver alguma dúvida, escreva pra mim. Pergunte, eu sei tudo! Mande sua cartinha para PROF. LUDOVICO RESPONDE, R. Bela Cintra, 299 - 01415-000 - São Paulo - SP.

Instituto Universal Brasileiro

Faça você também o que já fizeram 3.100.000
Três milhões e cem mil pessoas que já estudaram no
INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

Nossa escola atinge todos os pontos do território brasileiro, oferecendo através do ensino a distância cursos profissionalizantes livres, apresentados de forma simples, clara e objetiva, utilizando sempre os mais modernos e avançados recursos didáticos.

Nossa equipe pedagógica especializada nesta modalidade de ensino, coloca-se à sua disposição, dando-lhe toda a assistência para que você aproveite ao máximo o seu curso.

LANÇAMENTO!

- JARDINAGEM
- **ELETRÔNICA BÁSICA RADIOTÉCNICA E ÁUDIO TELEVISÃO (P.B. e a Cores)**
- **DESENHO ARTÍSTICO E PUBLICITÁRIO**
- SUPLETIVO DE 1º GRAU
- VIOLÃO
- MECÂNICA DE AUTOMÓVEIS
- CORTE E COSTURA
- FOTOGRAFIA
- SUPLETIVO DE 2º GRAU
- AGROPECUÁRIA
- AUXILIAR DE ESCRITÓRIO
- MESTRE DE OBRAS (edificações)
- CONTABILIDADE PRÁTICA
- ESPECIALIZAÇÃO EM VIDEOCASSETE
- BORDADO, TRICÔ E CROCHÊ
- DESENHO ARQUITETÔNICO
- DESENHO DE MECÂNICA
- MECANICA GERAL
- ELETRÔNICA DIGITAL
- AUXILIAR EM ADMINISTRAÇÃO DE EMPRESAS
- INGLÊS
- MECÂNICA DE MOTO
- ELETRICIDADE DE AUTOMÓVEIS
- TORNEIRO MECÂNICO
- REFRIGERAÇÃO E AR CONDICIONADO
- TÉCNICAS DE VENDAS
- INFORMÁTICA
- BELEZA DA MULHER
- ELETRICIDADE

12 UNIDADES DE ATENDIMENTO NO BRASIL
E 1 EM PORTUGAL À SUA DISPOSIÇÃO:

SÃO PAULO - CAPITAL - CENTRO
Av. Rio Branco, 781 (esq. com Av. Duque de Caxias)
SÃO PAULO - CAPITAL - STO AMARO
Largo Treze de Maio, 520, 3º and. - Conj. 31
ADAMANTINA - EST. SP
Av. Ademar de Barros, 120, 4º andar Sala 403
AMPARO - EST. SÃO PAULO
Av. Bernardino de Campos, 37
ANDRADINA - EST. SÃO PAULO
R. Presidente Vargas, 1063
ARAÇATUBA - EST. SÃO PAULO
Rua Bandeirantes, 875
BRAGANÇA PAULISTA - EST. SP
Rua Cel. Teófilo Leme, 591
DRACENA - EST. SÃO PAULO
Av. Presidente Vargas, 823, 3º and - S/301
TUPÃ - EST. SÃO PAULO
Rua Cherentes, 250, 1º andar
RIO DE JANEIRO
Rua Riachuelo, 159 (próximo aos Arcos da Lapa)
SALVADOR
Rua Marujos do Brasil, 5-B - Ed. André Luis - Bairro Tororó
BELO HORIZONTE
Av. Amazonas, 115, 2º andar s/208

PORTUGAL - Rua dos Sapateiros, 173 - 3º Esq. Sala B
1.136 - Lisboa - Codex - Apartado 21.586

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO 31 ANOS

51 ANOS DE EXPERIÊNCIA
DEDICADOS AO ENSINO
A DISTÂNCIA!

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO PD - 1999
Av. Rio Branco, 781 - Caixa Postal 5058 - São Paulo - CEP 01051

Sr. Diretor, peço Grátis o folheto sobre o(s) curso(s) profissionalizante(s) livre(s) de

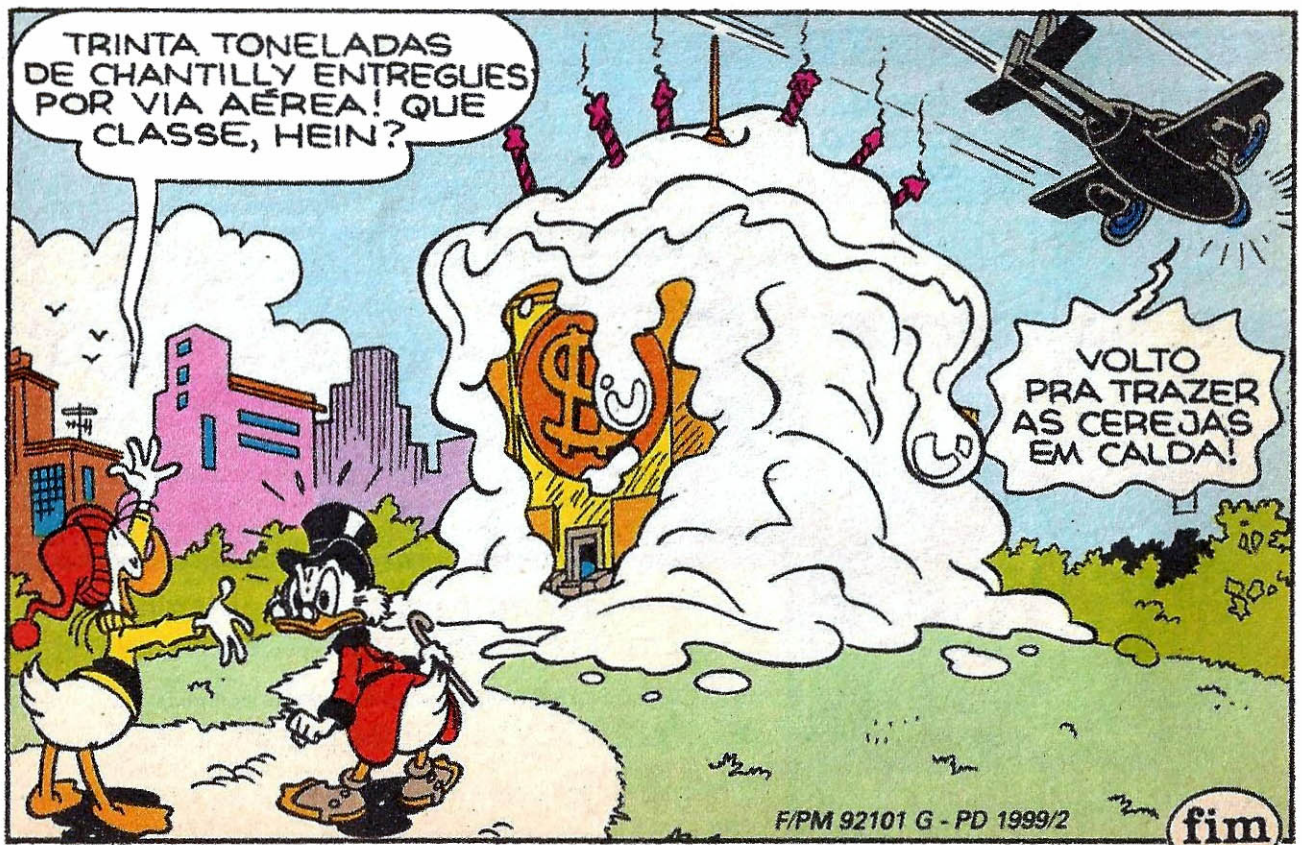
NOME _____

RUA _____ Nº _____

CEP _____ BAIRRO _____ CX. POSTAL _____

CIDADE _____ ESTADO _____

ENTREGA AÉREA



SE O SEU PAI ANDA MEIO ESQUECIDO, VIRE LOGO ESTA PÁGINA.

NÃO ESQUEÇA DA MINHA CALOI.

CALOI MOUNTAIN BIKE

Aro 20, 6 marchas: a partir de 6 anos.

NÃO ESQUEÇA DA MINHA CALOI.

CALOI CRUISER MONTANA

Aro 20: a partir de 6 anos.

NÃO ESQUEÇA DA MINHA CALOI.

CALOICROSS

Aro 12: de 2 a 4 anos. Aro 16: de 5 a 8 anos. Aro 20: a partir de 6 anos.

NÃO ESQUEÇA DA MINHA CALOI.

CALOI CRUISER VENTURA

Aro 20, para meninas a partir de 6 anos.

NÃO ESQUEÇA DA MINHA CALOI.

CALOI CECIZINHA

Aro 12, para meninas de 2 a 4 anos. Aro 16, para meninas de 4 a 6 anos. Aro 20, para meninas a partir de 6 anos.

NÃO ESQUEÇA DA MINHA CALOI.

CALOIZINHO

Para crianças de 1 ano e meio a 4 anos.

SE VOCÊ JÁ ESTÁ FALANDO FAZ TEMPO PARA O SEU PAI NÃO ESQUECER DA SUA CALOI, MAS ELE VIVE ESQUECENDO, NÃO TEM PROBLEMA: É SÓ VOCÊ ESCOLHER UM DOS MODELOS QUE TEM AQUI DENTRO DESTE FOLHETO, RECORTAR E DEIXAR NUM LUGAR QUE ELE VEJA SEMPRE. ELE NÃO SÓ NÃO VAI MAIS ESQUECER DA SUA CALOI, COMO VAI LEMBRAR DO MODELO QUE VOCÊ ESTÁ QUERENDO.

CALOI

SE NÃO FOR CALOI, ESQUEÇA.

SAIA DE FÉRIAS COM ESTE AMIGÃO.

Formato Especial: 15,1 x 20,8 cm

Abril Jovem

© DISNEY

O Grande Almanaque de Férias é um parceiro pra toda hora. Leve-o com você e divirta-se com aventuras incríveis e curtições que não acabam mais!

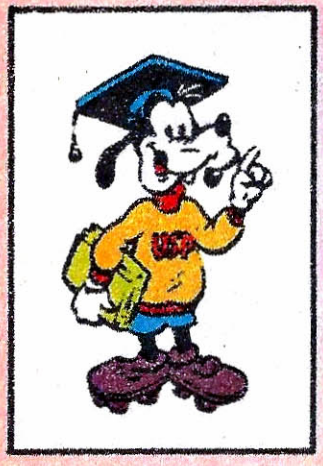
128 páginas!

Oi, turma! Lembra do concurso **Brinque com Disney,** aquele que tinha que colar umas figurinhas e inventar uma historinha? Pois é, uma das histórias vencedoras é do **Otávio Augusto Blasi Mattos,** de Poços de Caldas - MG. Está superlegal, mas o desfecho... QUAC! mexeu com os meus nervos. Grrr...

RESULTADO

BRINQUE COM DISNEY

PATIK, A ESCOLA DOS PATOS



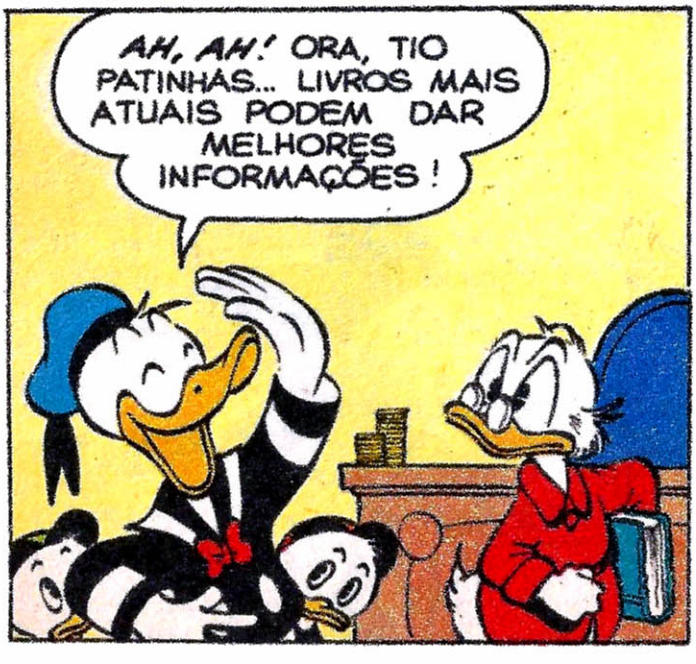
Na escola Patik estudavam Pateta e muitos outros alunos. O fundador da escola era o Tio Patinhas e o diretor, o Pato Donald.

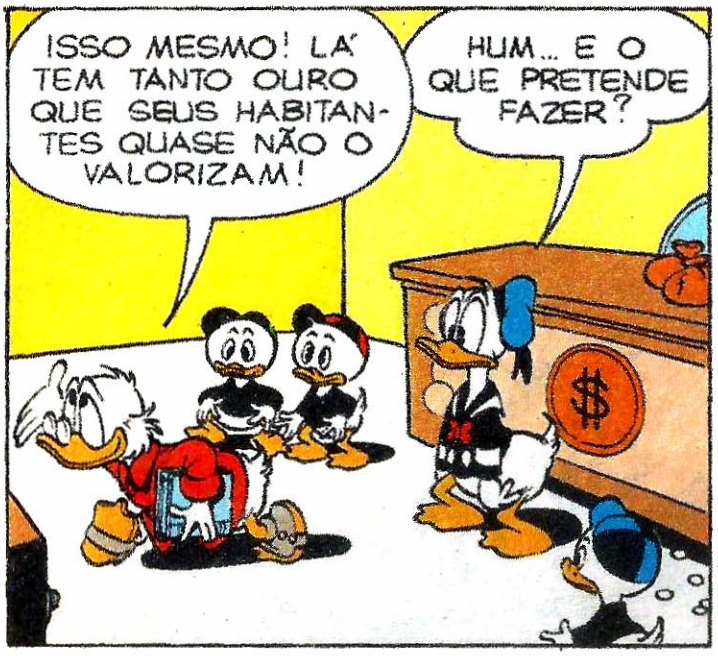
Todo mês, Tio Patinhas ia cobrar o aluguel do Donald, mas ele nunca tinha dinheiro para pagar. Até que Donald teve uma idéia: pedir a coleção de selos raros de um aluno e, com o dinheiro da venda, pagar o Tio Patinhas. O aluno aceitou a proposta, mas com uma condição: em troca, Donald teria que lavar os pratos na casa dele, todos os dias.

Walt Disney

DONALD

O PLANETA DE OURO




ISSO MESMO! LÁ TEM TANTO OURO QUE SEUS HABITANTES QUASE NÃO O VALORIZAM!
HUM... E O QUE PRETENDE FAZER?

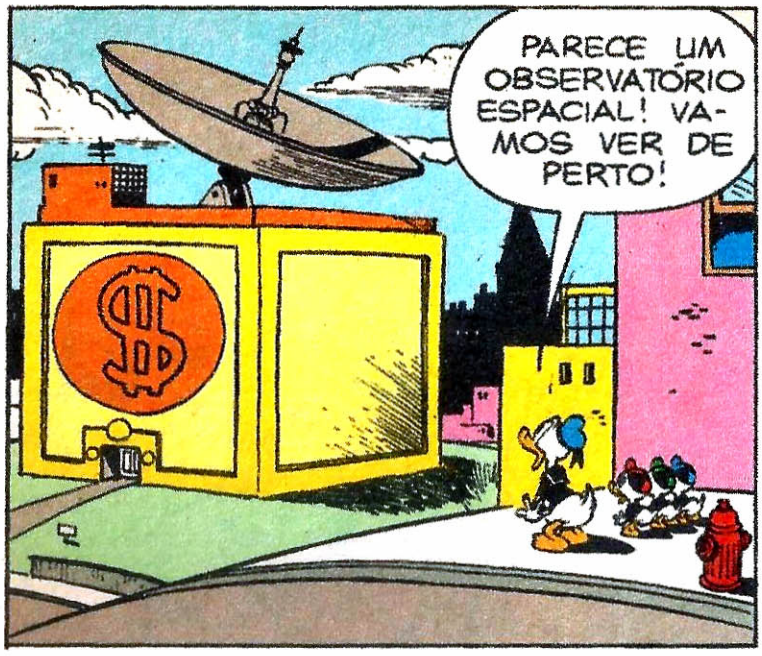
ENTRAR EM CONTATO COM ESSE PLANETA! E, QUEM SABE, TALVEZ EXISTAM MAIS PLANETAS COMO MANÁ! UM DE *DIAMANTES*, POR EXEMPLO!

PLANETA DE OURO... *AH, AH!* ANDA LENDO MUITAS HISTÓRIAS EM QUADRINHOS! *AH, AH!*

RINDO! POIS SAIBA QUE QUEM RI POR ÚLTIMO, RI MELHOR!

DIAS DEPOIS...
VENHAM, MENINOS! VAMOS VER COMO ANDAM AS INVESTIGAÇÕES DO TIO PATINHAS!
BOA IDÉIA!

VEJAM SÓ AQUILO!
O QUE SERÁ?


PARECE UM OBSERVATÓRIO ESPACIAL! VAMOS VER DE PERTO!

PATINHAS CHAMA... O ESPAÇO... ALÔ! ALÔ! AQUI FALA PATINHAS!

TODOS OS PLANETAS QUE TENHAM EXCESSO DE OURO, RESPONDAM, POR FAVOR!

SE O PREÇO FOR BOM, EU COMPRO UMA GRANDE QUANTIDADE! EU REPITO...

BAH! O VELHO PÃO-DURO FAZ QUALQUER COISA POR DINHEIRO!
ALÔ... PLANETAS COM MUITO OURO!
ELE ACREDITA MESMO QUE EXISTA ESSE PLANETA!

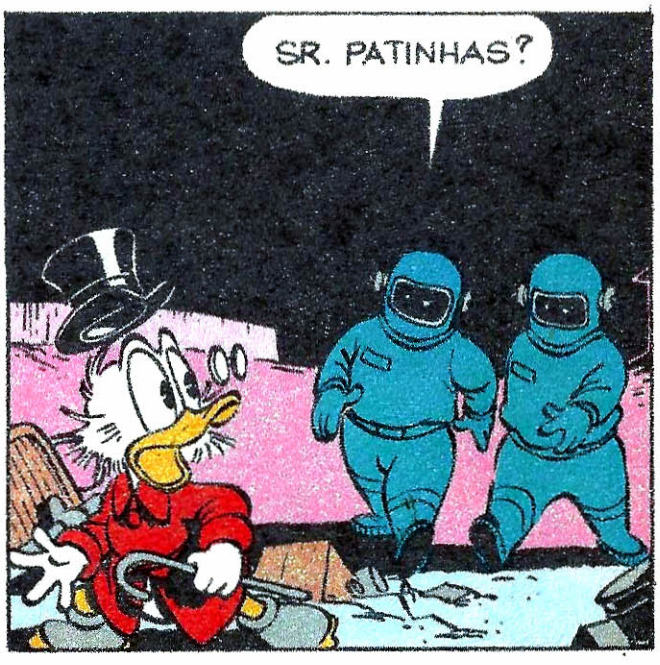
SERÁ QUE CONSEGUE ALGUMA RESPOSTA?
CAIA FORA!

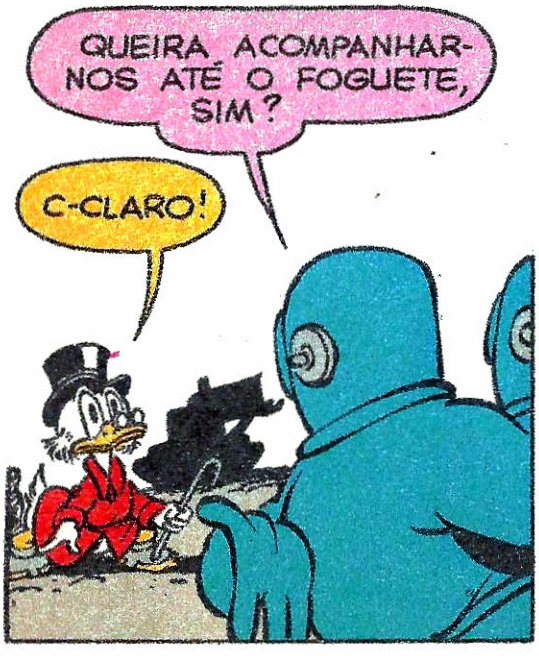
QUE NADA! ISSO É MALUQUICE DO TIO PATINHAS! OS CIENTISTAS JÁ CANSARAM DE PROCURAR ESSE PLANETA DE OURO!
MAS OS CIENTISTAS NÃO FORAM AJUDADOS PELOS METRALHAS! AH, AH!
VAMOS DAR UMA MÃOZINHA PRO VELHO PÃO-DURO!
71-716
DEPOIS...
OI, TIO PATINHAS! CONSEGUIU...
...ALGUMA RESPOSTA DO PLANETA MANÁ?
CLARO, DONALD!
TENHO ATÉ UM ENCONTRO COM O MINISTRO DAS FINANÇAS DELES! UMA SURPRESA PRA VOCÊ, NÃO?
QUAC!
PUXA! ENTÃO EXISTE MESMO ESSE PLANETA?
SIM... E ESTÁ CHEINHO DE OURO!

QUE ACHAM, MENINOS?
ELE NÃO QUER RECONHECER QUE ESTÁ ERRADO!

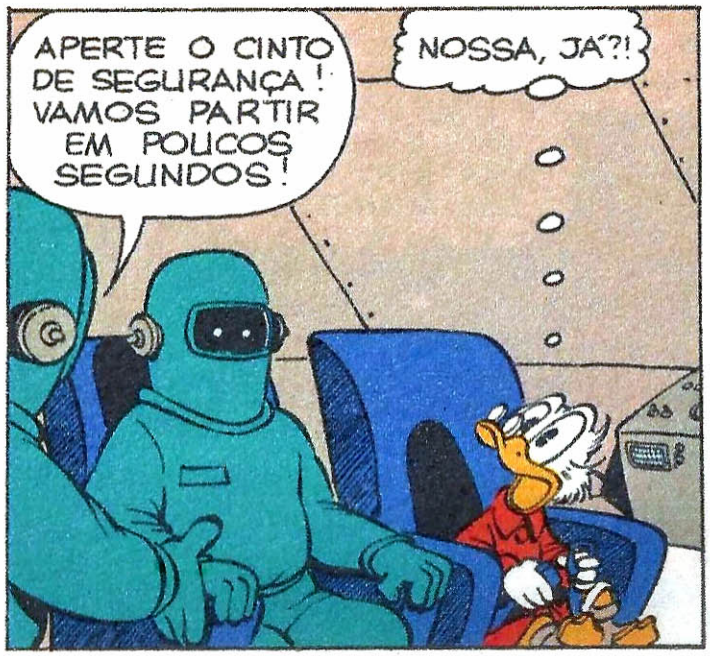
À NOITE, NO DEPÓSITO DE LIXO DA CIDADE...
QUE LUGAR MAIS ESTRANHO PRA ENCONTRAR UM MINISTRO!

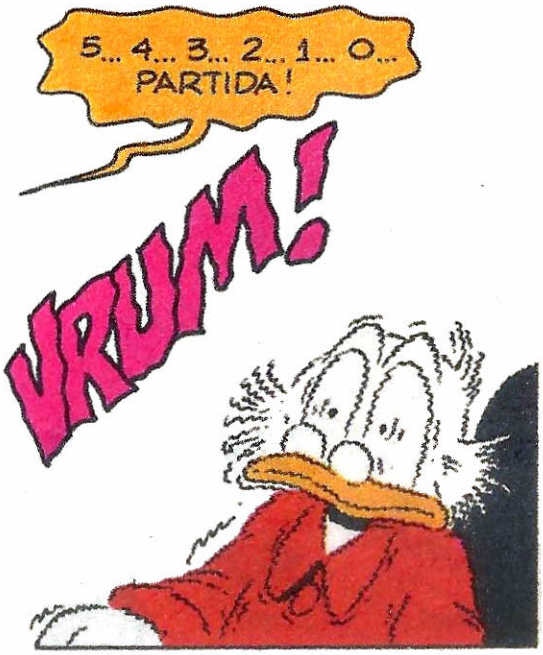
TALVEZ SEJA MODA EM MANÁ MARCAR ENCONTROS NO DEPÓSITO DE LIXO! CADA PLANETA TEM UM COSTUME DIFERENTE!


SR. PATINHAS?

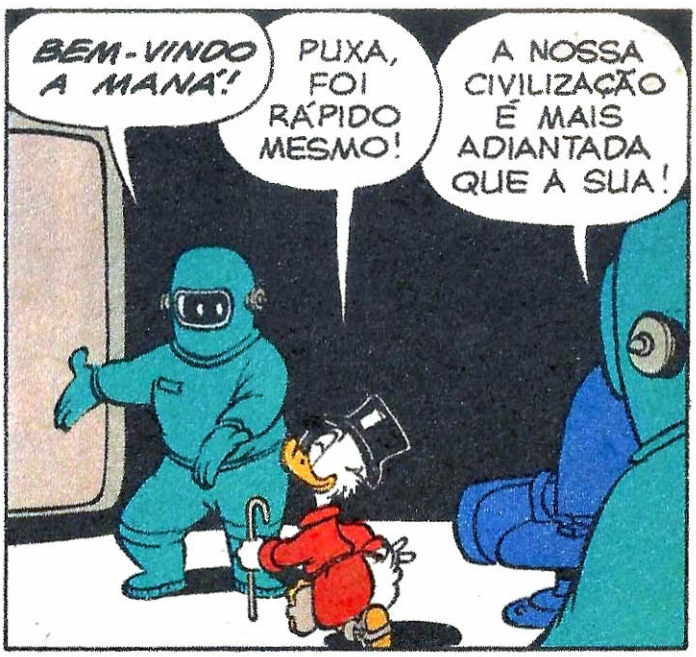

QUEIRA ACOMPANHAR-NOS ATÉ O FOGUETE, SIM?
C-CLARO!

UAU! UMA NAVE ESPACIAL DE VERDADE... DE MANÁ, O PLANETA DE OURO!
SUBA A BORDO, POR FAVOR!


APERTE O CINTO DE SEGURANÇA! VAMOS PARTIR EM POUCOS SEGUNDOS!
NOSSA, JÁ?!


5... 4... 3... 2... 1... 0... PARTIDA!
VRUM!

MINUTOS DEPOIS...
AH! O TREMOR PASSOU!
SIM! GRAÇAS À SUPERVELOCIDADE JÁ CHEGAMOS!

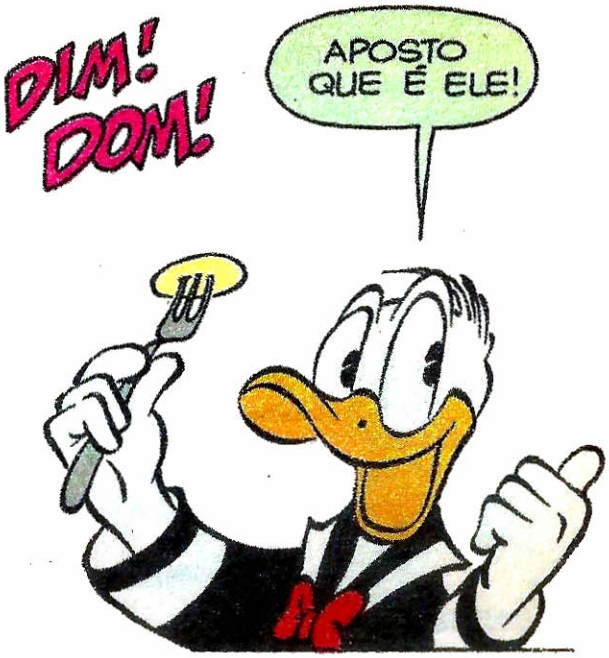

BEM-VINDO A MANÁ!
PUXA, FOI RÁPIDO MESMO!
A NOSSA CIVILIZAÇÃO É MAIS ADIANTADA QUE A SUA!

UMA PAISAGEM IMPRESSIONANTE!
SIGA-ME, POR FAVOR!

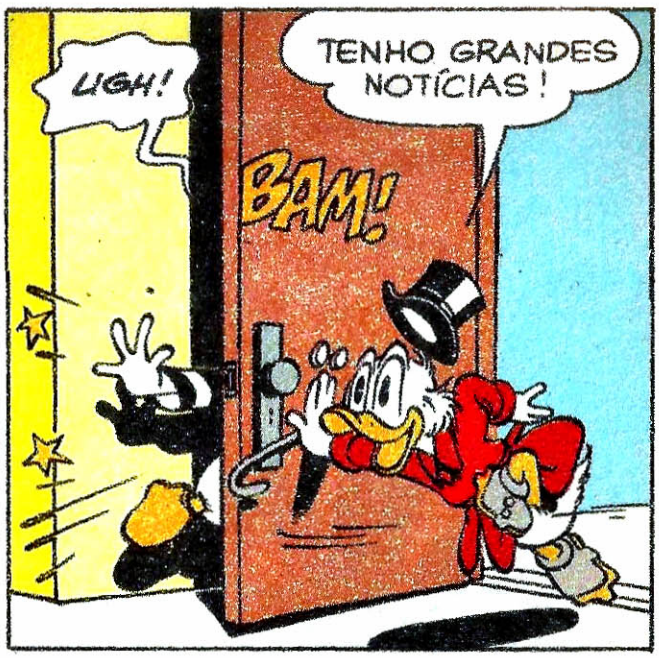
ESTE É O CENTRO COMERCIAL INTERGALÁCTICO!
QUANDO DONALD E OS MENINOS SOUBEREM DISSO, NÃO ZOMBARÃO MAIS!

SEJA BEM-VINDO, SR. PATINHAS! SOU O CHEFE DO DEPARTAMENTO DE EXPORTAÇÃO DO OURO! MUITO PRAZER!
O PRAZER É TODO MEU!
BEM, SE NOS DISSER QUANTO DESEJA COMPRAR...
ORA, ISSO DEPENDE DO PREÇO, É CLARO!
UM DÓLAR POR UM QUILO DE OURO, 24 QUILATES!
E-ESTÁ BEM! COMPRO UM MILHÃO DE DÓLARES... E É APENAS O COMEÇO!
NEGÓCIO FECHADO!
MEUS RAPAZES PEGARÃO O SENHOR AMANHÃ NO MESMO LOCAL! TRAGA O DINHEIRO!
CONSEGUI!
IUPI! VOU FICAR MUITO MAIS RICO!

NA MANHÃ SEGUINTE...
QUAL SERÁ A PIADA QUE O TIO PATINHAS VAI NOS CONTAR HOJE?


DIM! DOM!
APOSTO QUE É ELE!

OLÁ, TIO PATINHAS!
OI, DONALD! DEPRESSA!

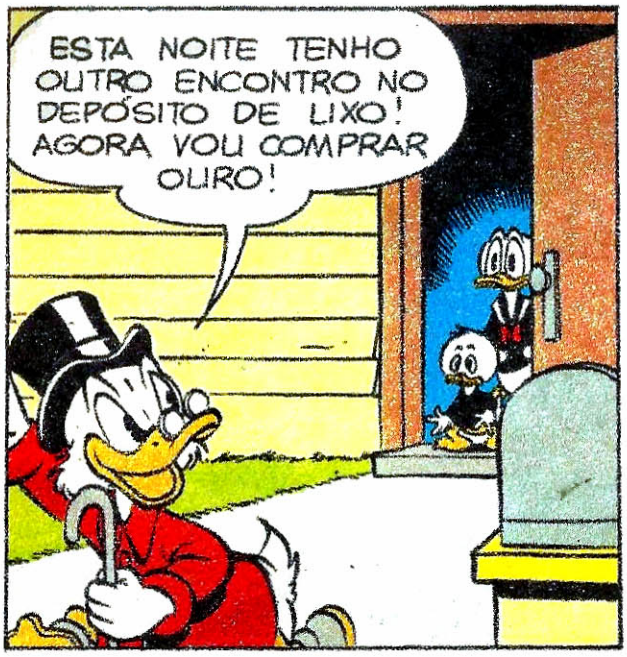

UGH!
TENHO GRANDES NOTÍCIAS!
BAM!

O PLANETA DE OURO EXISTE MESMO! TENHO PROVAS!
VERDADE?

EU ESTIVE LÁ! FALEI COM O CHEFE DO DEPARTAMENTO DE EXPORTAÇÃO DE OURO!
DÁ!

DEVE TER SONHADO, TIO, OU ALGUÉM ESTÁ ENGANANDO O SENHOR!

COMEÇOU A GOZAÇÃO, HEIN? VOCÊS ESTÃO É COM INVEJA! TCHAU!

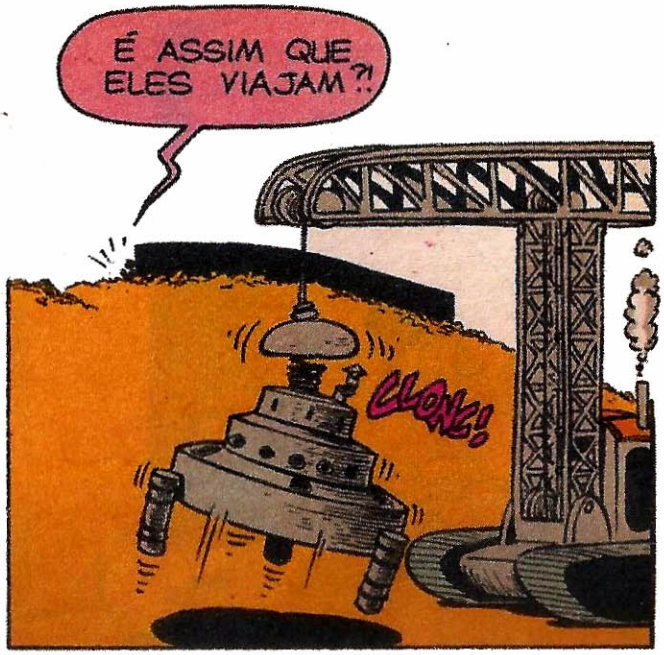

ESTA NOITE TENHO OUTRO ENCONTRO NO DEPÓSITO DE LIXO! AGORA VOU COMPRAR OURO!

NÃO GOSTO DISSO!
O TIO PATINHAS ESTÁ CEGO DE GANÂNCIA!
É MELHOR VIGIÁ-LO!

ASSIM...
HUM... VEM VINDO ALGUÉM MESMO!

ELE ESTÁ ENTRANDO NO FOGUETE!

VEJAM! LÁ ESTÁ O GUINDASTE MAGNÉTICO DO DEPÓSITO DE LIXO!
VRRR!


É ASSIM QUE ELES VIAJAM?!
CLONC!

VAMOS ATRÁS DELES! LEVARAM O TIO PATINHAS!
VRRR!

PRA ONDE ESTÃO INDO?
PRA LÁ, TIO DONALD!

VEJAM! ESTÃO BAIXANDO!
ESTÚDIO DE CINEMA
Patópolis

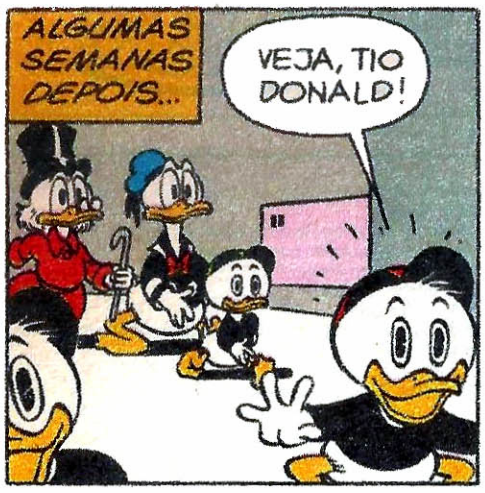
DESCEMOS EM MANÁ, SR. PATINHAS!
FINALMENTE! EU MAL POSSO ESPERAR!

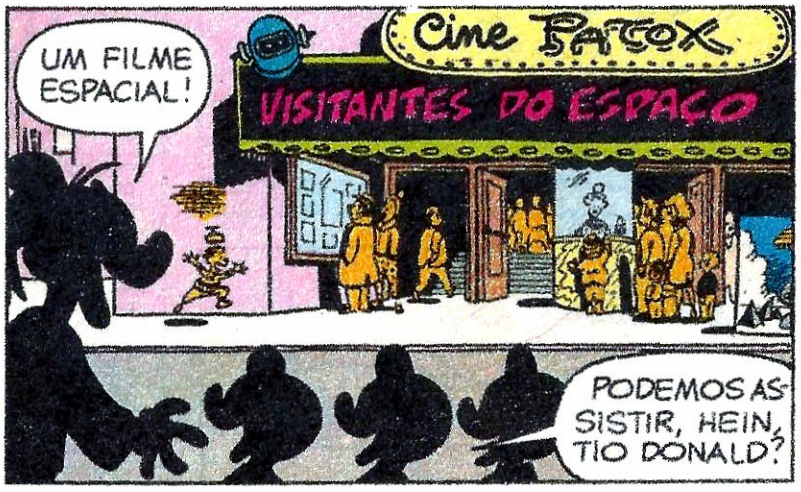
GOZADO! NÃO ESTOU SENTINDO CHEIRO DE OURO!
EIS O DINHEIRO, RAPAZES! ONDE ESTÁ O OURO?
BEM, CARO PATINHAS, O OURO NÃO ESTÁ AQUI, MAS...
QUAAC! OS METRALHAS!
...CUIDAREMOS BEM DA GRANA!
DROGA! NÃO MEXAM NO MEU DINHEIRO! SOLTEM-ME!
ISSO NÃO VAI FICAR ASSIM! NÃO PODEM LEVAR O DINHEIRO SEM MAIS NEM MENOS!
PODEMOS, SIM, VELHO AVARENTO! NINGUÉM SABE QUE VOCÊ ESTÁ AQUI! AH, AH!

VOCÊ DISSE NINGUÉM?
ATRÁS DELES!
VENHAM, MENINOS! NOSSO PLANO COMEÇA AGORA!
DEPRESSA! ENTREM NO FOGUETE!
AHÁ! AGORA VOCÊS NÃO ESCAPAM!
ISSO É O QUE ELES PENSAM! VAMOS SAIR PELAS JANELAS!
MAS VOCÊS NÃO PODEM PASSAR POR ELAS!
UGH!
UFF!
AH, AH! ELES SÃO GORDOS DEMAIS!

E AGORA FICARÃO PRESOS AÍ!
OH, NÃO!

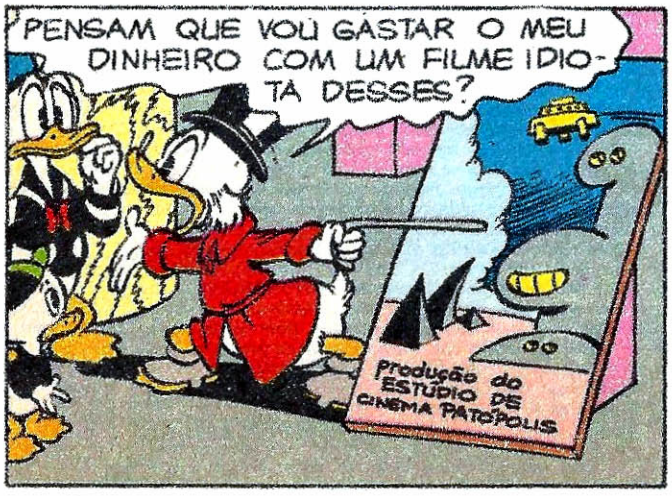
ESTÃO BEM SEGUROS!
VAMOS DESAMARRAR O TIO PATINHAS E CHAMAR A POLÍCIA!
NÃO! POR FAVOR, NÃO!

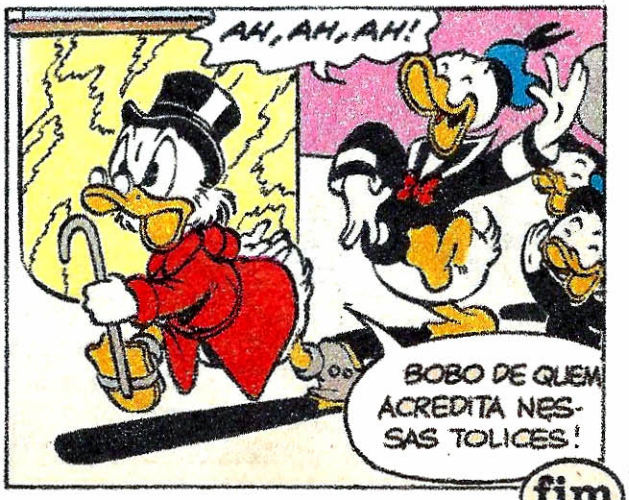

ALGUMAS SEMANAS DEPOIS...
VEJA, TIO DONALD!


UM FILME ESPACIAL!
Cine Patox
VISITANTES DO ESPAÇO
PODEMOS ASSISTIR, HEIN, TIO DONALD?

CLARO! AQUI ESTÁ O DINHEIRO!
IUPIIIII!

VAI TAMBÉM, TIO PATINHAS?

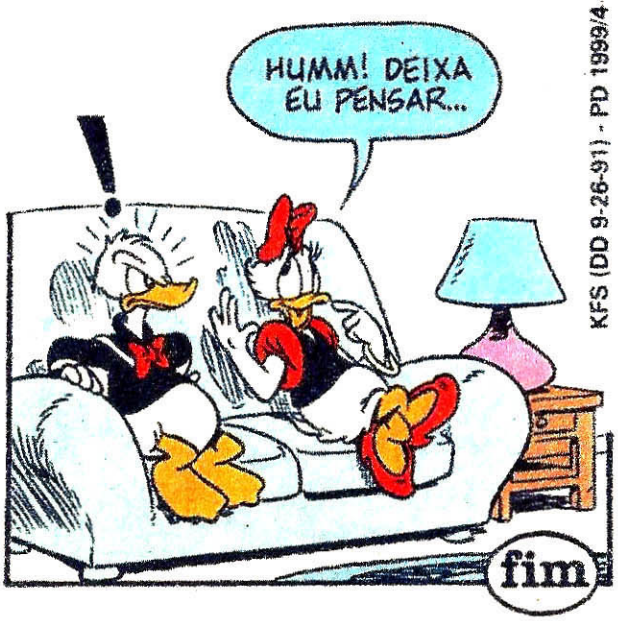

PENSAM QUE VOU GASTAR O MEU DINHEIRO COM UM FILME IDIOTA DESSES?
Produção do ESTÚDIO DE CINEMA PATÓPOLIS


AH, AH, AH!
BOBO DE QUEM ACREDITA NESSAS TOLICES!

fim

WWW.AGIBITECA.COM.BR

DONALD



KFS (DD 9-26-91) - PD 1999/4

Editora Abril Jovem

Fundador: VICTOR CIVITA (1907 - 1990)

Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Raymond Cohen, Angelo Rossi, Ike Zarmati

Diretor Superintendente: Ike Zarmati

Pato Donald

Diretor-Gerente: Fabio Mendia

REDAÇÃO
Diretor: Júlio de Andrade Filho
Redatora-Chefe: Flávia Muniz
Editores: Claudinei Montes, Eduardo Perácio, Ivone A. Tonetto
Revisores: Daiva Nogueira de Lacerda, Edson Alves
Coordenador de Produção: Pedro Mingati
Auxiliar de Produção: Márcio Borges
Chefe de Arte: Euclides K. Miyaura
Desenhistas: Atíle O. de Carvalho, Eli M. Leon, Luiz Podavin, Paulo R. C. Nosly
Ilustrador: Aparecido F. Norberto
Argumentista: Arthur Faria Jr.
Letristas: Lilian T. M. Farias, Natanael A. Soares
Decorador: Sérgio Carpanese
Colorista: Miriam Cler C. Vieira
Titulador: Mauro Lucchini Pereira
Tradutor: José F. Rodrigues
Assistentes de Arte: Arnaldo Nincao, Roberto S. Moriama
Auxiliares de Arte: Gisele Faria, Vandré O. Silva
Atendimento ao Leitor: Roseli A. Silva
Coordenadora do Arquivo Editorial: Marta G. Fiasco

COMERCIAL
Diretor: Sérgio Fernandes dos Santos
Gerente de Produto: Joaquim Celestino
Analistas de Circulação: Carlos J. Vegas, Mônica G. Apuzzo

PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti
Gerente: Paulo Cassis

PROMOÇÕES E PROPAGANDA
Gerente: Maria Luiza Volponi

ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS
Diretor: Joares Ramos Barbosa

Diretor Responsável: Silvio Fukumoto

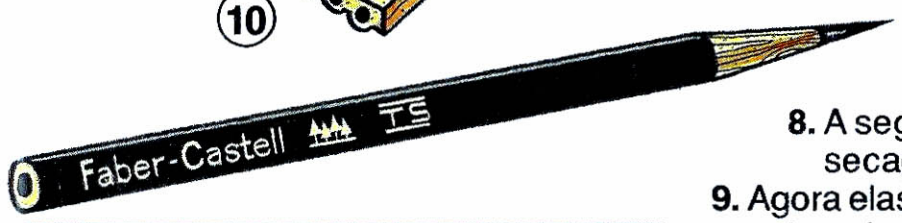
Pato Donald é uma publicação quinzenal da Editora Abril Jovem S.A. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** R. Bela Cintra, 299, Cerqueira César, CEP 01415-000, Caixa Postal 2372, tel.: (011)257-0999, Telex: (011)22115, Telegramas: Editabril. **Assinatura Anual** - 12 pacotes Mundo Disney (Pato Donald / Margarida / Zé Carioca / Almanaque Disney / Mickey). **Preço da assinatura:** soma do preço de capa de cada revista que compõe o pacote vezes o respectivo número de edições ao ano. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril garante aos assinantes desta publicação que a interrupção definitiva da entrega dos exemplares contratados, sem que para isto tenha dado motivo o próprio assinante, implicará na restituição da parte do preço total antecipadamente pago, correspondente aos exemplares que não forem entregues. **Números atrasados:** ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade, ou diretamente na Dinap S/A - Distribuidora Nacional de Publicações, Caixa Postal 66.123, CEP 05350 - São Paulo - SP - tel.: (011) 268-2522. Atendemos as seis últimas edições, até o final do estoque. **Distribuidor em Portugal:** Distribuidora Jardim de Publicações Ltda., Quinta Pau Varais, Azinhaga dos Fetais, 2685, Camarate, Lisboa. Todos os direitos reservados. **Data desta edição:** Dezembro/92 - n.º1999. Distribuída com exclusividade no país pela Dinap, São Paulo. Todos os direitos reservados. "Publicação especialmente autorizada por The Walt Disney Company."

Serviço ao Assinante: tel.: (011)823-9222

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

Siga as setas e aprenda a fazer lápis sem prejudicar a floresta e os bichos.

1. No comecinho estão as cascas das árvores que vão ser utilizadas como terra nos viveiros. Neles são plantadas e tratadas as sementes do Pinus caribaea, a árvore da qual se extrai a madeira para fazer lápis.
2. No outro desenho, a semente já virou muda.
3. A seguir, ela já é uma árvore.
4. Olha agora ela sendo colhida para fazer lápis.
5. Mal colheu a árvore, a Faber-Castell já planta outra mudinha no lugar. É o que se chama de reflorestamento.
6. Tudo é aproveitado na árvore. Nem os galhos, nem as cascas se perdem. Os galhos são utilizados como lenha e as cascas como terra nos viveiros.
7. As toras são desdobradas em pranchas, que viram tabuinhas de lápis.
8. A seguir as tabuinhas passam para a secagem.
9. Agora elas viram um sanduíche, onde é colocado o grafite.
10. Algumas etapas de produção e acabamento e está pronto o lápis de madeira reflorestada Faber-Castell.



Faber-Castell

Sua companhia para escrever, desenhar e pintar.

KARSTEN
Sempre uma idéia bonita para decorar e brincar.

© Copyright Walt Disney

Móveis e objetos: Tok & Stok/Tapetes: da Empório da Arte/Vasos: D - ART presentes/Som: Gradiente da Dital

Nas colchas, almofadas, toalhas de banho e rosto e tecidos para decoração da Karsten você encontra os personagens que fazem as estórias da nossa infância.
Sempre com a qualidade e o carinho que a Karsten faz questão de oferecer aos seus clientes de todas as idades.

110 ANOS
KARSTEN

COMPANHIA TÊXTIL KARSTEN
Produtos Karsten.
Porque o importante é viver bem.
R. Johann Karsten, 260 - Bairro Testo Salto
Blumenau - SC - tel.: (0473) 34-1333 - Cx P 9
telex: 471 396 CTKAA BR - fax: (0473) 34-1280